

## #370181078 Sharkky – Amphibious Fish

### GB USA Assembly and operating instructions

(GR) Οδηγίες συναρμολόγησης και λειτουργίας · (RC) 安装和使用说明 · (ROK) 조립과 작동 방법

### ENGLISH

#### GB USA Dear customer

Congratulations on purchasing a Carrera RC model car, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. **Important!** Please read this manual carefully and **keep these instructions for future reference** and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in the service area.

#### Declaration of conformity

Carrera Toys GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48/EC and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be requested from [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm · Frequency range: 2400 – 2483.5 MHz

#### Warning!

Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property. It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.

**WARNING!** This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

**WARNING!** danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fasteners before handing the toy over to the child. Please retain the packaging and address for information and in the event of any questions.



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Rechargeable batteries are only to be charged by adults. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. Never use damaged batteries. Remove batteries if consumed or if product is to be left unused for a long time. Always replace the whole set of batteries at one time, taking care not to mix old and new ones, or batteries of different types.

Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Supply terminals are not to be short circuited. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. The use of a different power supply unit may lead to the permanent damage of the battery and neighbouring parts, as well as physical injury! **WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this toy.** Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol.



#### FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### IC statement

The device contain license-exempt transmitter(s) / receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. The device must not cause interference;
2. The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

#### Safety instructions

- A Only original Carrera RC LiFePO<sub>4</sub> rechargeable batteries may be used. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- B The Carrera RC vehicle is designed for hobby use only and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose. **WARNING!** Do not use the Carrera RC vehicle in road traffic.
- C Never operate the product on grass surfaces. Do not use the Carrera RC vehicle for transporting goods, persons or animals.
- D Never use the Carrera RC vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place. The toy (vehicle) is to be operated in water only when fully assembled in accordance with the instructions.
- E Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.
- F Do not expose the Carrera RC vehicle to direct sunlight.
- G Never subject the Carrera car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.
- H Never throw the car on the floor from a standing position.
- I The Carrera RC vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened.

#### Contents of package

- 1x Carrera RC Vehicle
- 1x Controller
- 1x USB charger cable
- 1x LiFePO<sub>4</sub> rechargeable battery
- 1x Set of batteries (non-rechargeable)

#### Charging the rechargeable battery via computer

**2** Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Take care only to charge the LiFePO<sub>4</sub> battery supplied with the LiFePO<sub>4</sub>-charging unit (USB charger cable) also supplied. If you attempt to recharge the battery with any other LiFePO<sub>4</sub> battery charger or any other type of charger, this may result in serious damage. **Please carefully read the previous chapter with warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding.** You can recharge the rechargeable battery with the respective USB charger cable from a computer USB port (USB 3.0) or a USB power supply unit with at least 1A output voltage:

**RC Power**  
[carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)

Digital version



Made in China · Fabriqué en Chine

- Connect the USB charger cable with the USB port of a computer **①**. The LED on the USB charger cable lights green and indicates that the charger is correctly connected to the computer. When you connect an empty rechargeable battery, the LED on the USB charger cable goes off and indicates that the battery is being charged. **②** The USB charger cable is so designed that reversed polarity is not possible.
- It lasts about 50 minutes to recharge a discharged (NOT a deep-discharged) battery. When the battery is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights green again.
- Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged. Recharge the battery occasionally (suggested every 2-3 months). Supply terminals are not to be short-circuited. Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective. Never leave the battery unattended while it is being charged.

**3** Using a screwdriver, remove the cover of the battery compartment in the Carrera RC car. Connect the end of the cable from the Carrera RC vehicle with the charged battery. Put the battery in place. Replace the compartment cover using a screwdriver.

**4** Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Ensure the polarity is correct.

**5** 1. Switch the car ON at the ON/OFF switch.

**6** 2. Switch on the controller. The LED on top of the controller will flash rhythmically. After a few seconds, the LED on the controller will light continuously, meaning the bind has been made.

• When changing from the first battery to the second battery, you must stop running for at least ten minutes. At the next change, a pause of at least 20 minutes is absolutely essential.

• Avoid constant motor operation.

• If the car switches itself off several times one after another, the battery is dead. Please recharge the battery.

• Always keep the rechargeable battery stored outside the vehicle.

• Clean the Carrera RC car after use.

### Controller functions – Differential Steering

**7** You can use the joysticks to carry out precise steering and driving manoeuvres.

Joystick left and right: Forwards and backwards with steady movement of left and right joysticks at the same time.

Steer the car to the left by pushing the right-hand joystick forwards and releasing it again. Steer the car to the right by pushing the left-hand joystick forwards and releasing it again.

**8** 360° turn

By moving both joysticks slowly and steadily up and down in opposite directions the vehicle can be made to rotate 360° on the spot.

**9** After use, allow all water to drip off and then dry thoroughly.

### Troubleshooting

#### The vehicle does not work

- Position the switches on the transmitter and vehicle to "ON".
- Have the batteries/power packs been inserted correctly?
- Are the battery contacts bent or dirty?
- Are the batteries discharged or defective?
- Are the vehicle and the transmitter/controller connected properly (see **5**, **6**)?

#### The vehicle does not work properly; the range is too small!

- Is battery/cumulator power fading?
- Are any other remote control devices close by which might be transmitting on the same frequency?
- Is interference being caused by metal railings or fences?
- Transmitter or power masts often cause the model vehicle to behave in an uncontrolled manner.
- Are there walkie-talkies/CB radios/wireless networks in the vicinity that might cause interference?

### GR Αξιότελη πελάτη

Σας συγχαίρουμε για την αγορά του αυτοκίνητου μοντέλου Carrera RC, το οποίο κατασκευάστηκε σύμφωνα με το τελευταίο επίπεδο της τεχνολογίας. Επειδή πρωταράθμος πάντας να βελτώνουμε την έξιλη και ανάπτυξη των προϊόντων μας, επιμέλειασμόμενα για τυχόν τεχνικές αλλαγές στον εξοπλισμό, στα υλικά και στο σχέδιο του ελαπτώντων οπισθών στημή και χωρίς καμία πρεδόποιηση. Μικρές αποκλίσεις του αγορασθέντος προϊόντος από τα στοιχεία και τις φυσιογνωμίες αυτών των οδηγών σε καμία περιπότιση δεν μπορούν να θεωρώνονται ανώνυμες αποιδόπισης μορφής. Αυτές οι σημάνσεις χρήσης και συναρμολόγησης αποτελούν αναπόσπατο μπούτριό του προϊόντος. Σημαντικό! Διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης προεπικά και κρατήστε τις για μελλοντική χρήση και σε περίπτωση που το πρώτο δοσεί σε τρίτο ατέρο.

Την τελευταία και πιο ενημερωμένη έκδοση αυτών των οδηγιών χρήσης, όπως και πληροφορίες για ανταλλακτικά θα βρείτε στο [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) στον τομέα Service.

### Δήλωση συμφρόσωσης

H Carrera Toys GmbH δηλώνει δική της πορεύσης ότι το μοντέλο αυτό συμπειριλματούμενου του χειριστή (Controller) συμφέρει με τις βασικές απαραίτησης των ακινητών οδηγών της EK: Στο πεντάμετρο των Οδηγών της ΕΕ 2009/48 και των άλλων συγκριτικών διατάξεων της Οδηγίας 2014/53/EU (RED). Το πρωτότυπο της δήλωσης συμμόρφωσης μπορείτε να το δηγίστε από την [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Μέγιστη ισχύς ραδιοσυγχρονής <10dBm - Περιοχή συγχύσης: 2400 – 2483.5 MHz

### Προειδοποιήσεις!

Σε περίπτωση εσφαλμένου χειρισμού μπορεί να προκληθούν ασθενοί τραυματισμοί και ή/ιλεκτρικές ζημιές. Πρέπει να ελέγχεται προεπικά και απαιτείται ιδιαίτερης μηχανικής και πυνακτικής ικανότητας. Οι οδηγίες περιέχουν υποδειξίσεις ασφαλείας και προδιαγραφές, καθώς επίσης υποδειγμούς για τη συντήρηση και λεπτομέρια του προϊόντος. Οι οδηγίες αυτές πρέπει, πριν από την έναρξη λειτουργίας του προϊόντος, να διαβάσουνται και να κατανοηθούν καλά. Μόνον επιτρέπεται να υποδειχθούν πραγματικά και ωλες ζημιές.

**Προειδοποίηση!** Το συγκεκριμένο παραίστη δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών, λόγω κινδύνου κατάπτosis μικρών εξαρπήματων.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κινδύνος μαγνητών κατά τη λειτουργία! Απομακρύνετε όλα τα υλικά σουσουκασιάς και τα σύρματα στερεότητας προτού δώσετε το παραίστη στο παιδί. Για πληροφορίες και τυχόν απορίες φύλαξτε τη σουσουκασιά και τη διεύθυνση.

O-3



- Μετά την οδήγηση καθαρίστε το αυτοκίνητο Carrera RC.

### Λειτουργίες χειριστηρίου - Έλεγχος διαφορικού

- 7** Με τα Joysticks μπορείτε να εκτελέστε ελγυμάς ακρίβειας.

Joystick αριστερά και δεξιά: Οδήγηση προς τα εμπρός και προς τα πίσω με ομοιόμορφη και σύγχρονη ενεργοποίηση του αριστερού και δεξιού Joystick.

Για να επιτύχετε κίνηση κατεύθυνσης προς τα αριστερά μετακινήστε το δεξιό Joystick προς τα εμπρός και αφήστε το κατόπιν ελεύθερο. Για να επιτύχετε κίνηση κατεύθυνσης προς τα δεξιά μετακινήστε το αριστερό Joystick προς τα εμπρός και αφήστε το κατόπιν ελεύθερο.

- 8** 360° πειραιτρόφη

Με αργή, ανάποδη και ομοιόμορφη κίνηση προς τα πάνω και κάτω των δύο Joysticks εκτελεί το άγνωμα πειραιτρόφη 360°.

- 9** Μετά τη χρήση αφήστε να στραγγίζει όλο το νερό και στεγνώστε καλά.

### Λύσεις προβλημάτων

#### Το όγκημα δεν αντιδρά

• Μεταφέρετε το διακόπτη ποσητού και εγκίνεται στη θέση „ON“.

• Είχανταν ποτεσθετέι σωστά οι μπαταρίες/υσουρμετά;

• Είχανταν στραβωθεί ή είναι λερωμένες οι επαφές μπαταριών;

• Είναι άδειος ή ελοπλαστικές οι μπαταρίες;

• Είναι σωστά συνθετικά άγνωμα και πουτός/γειτοπίστριο (Controller) (βλ. **5 | 6**):

Το όγκημα δεν αντιδρά σωστά, η εμβέλεια είναι πολύ μικρή!

• Μειώνεται η αδύσηση των μπαταριών/υσουρμετά;

• Μήπως υπάρχουν πλήγματα και άλλα μοντέλα με ασύρματο τηλεκοντρόλ, τα οποία εκπέμπουν ενδεχομένως στην ίδια συγχρότητα?

• Μήπως προκαλούν διαταραχές μεταλλικά πλέγματα/φράγμες?

• Οι πιούνιες ήλεκτρικών γραμμών ή εποντών προκαλούν ανεξέλεγκτη συμπεριφορά του οχήματος.

• Μήπως υπάρχουν κοντά Walkie-Talkie/ασύρματοι CBN/δικτύα Wi-Fi, που μπορεί να προκαλέσουν παρεμβολές;

#### RC 亲爱的顾客

恭喜您购买了以最先进科技生产的Carrera RC-模型车型。您所购买的产品和本手册中的数据和图示如有轻微偏差，不属于保修范围。此使用说明和安装说明是产品的一部分。重要！请仔细阅读本手册，并保留这些说明以备将来参考，以及在产品转让给第三方的情况下使用。

您可以登录 [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) 进入Service菜单查询使用说明的最新版本和关于替换件的详细信息。

#### 致性声明

Carrera Toys GmbH公司特此声明：包括控制器在内的这款产品符合以下欧共体(EG-Richtlinien)指令的基本要求：欧洲共体指令2009/48和指令2014/53/EU (RED) 的其他相关规定。原版的一致性声明可登陆[carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)网站查询。



最大射频功率<10dBm - 频率范围: 2400~2483.5 MHz

#### 警告！

不正当的使用可能导致严重受伤或财产损失。操作此产品必须小心谨慎并要求一定的机械常识和心理素质。该手册包含了产品的安全指示和规定以及保养和操作该产品的说明。请务必在第一次使用前完整的阅读并理解此说明书。这样才能避免意外受伤或损失。

**注意！** 此玩具不适宜小于3岁的儿童使用。细小零件有导致吞咽窒息的危险。注意！有夹手压伤的危险！在您将玩具给孩子之前，请去除所有包装材料和固定钢丝。欲知详情或有疑问，请注意保留包装和相关地址。



0-3

带有如图所示的打叉的垃圾桶标志的物品，如废电池、蓄电池、纽扣电池、电池组、便携电池或旧电器等有危害环境和健康的可能，不得归类于一般家庭垃圾。为了环保和健康，请您自己并请您教导您的孩子，谨慎处理废电池和旧电器。请将废电池和旧电器交付给已知的回收点，妥善回收废电池。不同类型的电池和不同充电设备不可同时使用。蓄电池必须由成人进行。请不要把已用完的电池留在玩具中。请勿对非充电电池充电，有爆炸的危险。请在充电前将电池从模型中取出。请注正负极方向。请勿避免充电器和电源发生短路情况。请勿使用有损伤的电池。如果电池耗尽或产品长时间不使用，请取出电池。请总是一次性更换整套电池，确保不要混淆新旧电池或不同类型电池。

请采用附带的充电器给设备充电。使用其他充电器有可能导致电池和相邻部件永久损坏，并对人体造成伤害！

**警告：给电池充电时，请仅使用此玩具随附的可拆卸电源装置。**

如频繁使用充电器，请定期检查电线，连接部位，外壳和其他零部件。充电器的外接电线无法更改。如有损坏，请勿在使用前先对充电器进行修理。此玩具只可与安全等级二级的设备连接。



#### 安全准则

- A** 只能使用原装Carrera RC LiFePO<sub>4</sub> 电池。请在充电前将电池从车辆中取出。

**B** Carrera RC-车型专为喜爱者设计，只能在指定的轨道和场地驾驶。注意！请不要在公路上驾驶 Carrera RC-车型。

**C** 请不要在草地上行驶本产品。不可使用Carrera RC-车辆运送货物，人员或动物。

**D** 在雨雪天气下，请不要在露天环境里使用Carrera RC-车型。车辆不得涉水，不可过水坑或在雪地里行驶。车辆的储存地必须保持干燥。只有在按照说明完成全部组装的前提下，才可让玩具（车辆）进行水中操作。

**E** 请避免车辆在沙路上行驶。

**F** 请勿将车辆放在阳光下暴晒。

**G** 请务必不要让Carrera RC车辆负载变化磨损，即长时间快速在前进后退之间切换。

**H** 请将车辆用手放置在地面上，而非从一定的高度扔向地面。

**I** 每次行驶Carrera RC-车辆之前和之后请检查车辆是否正确安装，如有必要请拧紧螺母和螺栓。

#### 包装内容

- 1** 1个 Carrera RC 车辆

1个 遥控器

1个 USB充电线

1个 LiFePO<sub>4</sub> 电池

1个 组电池（不可充电）

#### 电池充电

**2** 在充电之前，应从玩具中取出可充电电池。请注意原装的LiFePO<sub>4</sub>-锂离子电池只能用附带的LiFePO<sub>4</sub>-锂离子电池专用充电器（USB充电器）充电。尝试用其他LiFePO<sub>4</sub>-锂离子电池充电器或任何其他型号的充电器为此电池充电有导致严重损坏的可能。在继续操作之前，请仔细阅读上一章，其中包含如何使用可充电电池的警告和指南。 您可以用附带的USB充电器连接电脑USB接口或输出电压至少为1A的USB电源进行充电：

• 将USB充电器和电脑的USB接口连接 ①，USB充电器上的LED呈绿色，表示充电器与电脑连接正确。接入空电容量电池时，USB充电器上的LED熄灭，表示电池开始充电。② USB充电器接头的独特设计使电池只能在正负极对应正确的时候放入。

• 为一个已放电（未深度放电）电池充电需要大概50分钟。当电池充满电时，充电器上的LED灯转为绿色。

请在使用后为电池充电以避免过度放电。电池在使用后必须至少冷却20分钟才能再次充电。每隔一段时间（大约2-3个月）请给电池充一次电。请避免充电器和电源发生短路情况。

如不遵守上述说明，有导致电池损坏的可能。无人看管时，切勿给电池充电。

请用螺丝刀打开Carrera RC-车辆的电池盒盖。

将Carrera RC-车辆电线与电池连接。放入电池。用螺丝刀拧紧电池盒盖。

用螺丝刀打开电池槽并将电池放置入遥控器。请注意正确的正负极方向。

**5** 1. 请将电源开关ON/OFF拨至ON。

**6** 2. 开启遥控器。遥控器上方的LED有节奏的闪烁。几秒钟后遥控器上的LED长亮，表示顺利连接。

**首次更换电池时至少让车辆休息10分钟，以后更换电池时请休息至少20分钟。**

避免牵引长期运转。

车辆多次在启动后不久便自动停止运转 说明电池电量低。请充电。

请勿将电池储放在车辆中。

请在行驶后清洁Carrera RC车身

#### 遥控器功能 - 微分控制

**7** 通过使用操纵杆，您可以精确的转向和驾驶。

左摇杆和右摇杆：同时稳定的推动左右

摇杆可完成前进和后退的动作。  
如需左侧转向，请将右摇杆向前推动，转向完成后释放右摇杆。请将左摇杆向前推动，完成后释放左摇杆。

**8** 360° 转动  
通过同时将左右摇杆缓慢稳定的向相反方向推动，可让车辆当场翻转360度

**9** 使用后干水并完全晾干。

#### 故障排除

车辆没有反应

将遥控器和车辆上的开关接至“ON”。

电池是否正确放入？

电池接触点是否移位或脏污？

充电电池是否过度放电或已损坏？

车辆与发射器/遥控器是否正确绑定（参见 **5 | 6**）？

车辆无法正确响应，遥控范围过小！

电池电量过低？

附近是否有其他使用相同频道的遥控模型？

是否受到金属围栏/栏杆的影响？

发射杆或电线杆有时会影响车辆正常反应。

是否受到附近对讲机、民用波段无线电通信或无线网络的影响？

如需进一步帮助，请联系客户服务。

**R&D** 고객 여러분께

최신 기술로 제작된 카리에라 RC 모델 자동차를 구입하신 것을 축하합니다. 저희는 제품을 개발하고 선보이는데 항상 노력하고 있기 때문에 기술적인 측면과 장착, 재료, 디자인과 관련하여 예상 없이 언제라도 변동할 것을 보이기 때문입니다. 그래서 구입하신 제품이 이 설명서의 자료와 그림에 비해 극소한 차이를 보이더라도 이것을 극복할 한 어떤 칭구권도 도출되지 않습니다. 이 사용 및 조립 설명서는 제품의 일부입니다. 중요! 이 설명서를 주의 깊게 읽고, 나중에 참조하거나 제품을 제3자에게 양도하는 경우를 위해 이 설명서를 잘 보관하십시오.

이 작품설명서의 최신판과 구입 가능한 부품에 대한 정보는 [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) 의 서비스 영역에서 보실 수 있습니다.

#### 개仑士 独创

Carrera Toys GmbH 는 컨트롤러를 포함한 이 모델이 다음과 같은 규정들에 부합함을 증명합니다: 즉 2009/48/EG 지침 및 2014/53/EU (RED) 지침의 여러 주요 관련 규정들을 준수합니다. 적합성 증명서 원본은 [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)에서 청구할 수 있습니다.



무선 주파수 최대 전력 10dBm 이하 - 주파수 범위: 2400~2483.5 MHz

